22 — 42

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No. 22 Sutherland — S. District No. 42 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {In case / Le cas échéant} E½ 18 3 E 1st mp — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: H F Magnusson — {Enumerator. / Recenseur.} June 6-7

Page 7 — Page 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.				
Dwelling House.	Family, Household or Institution.	House or Street number in Towns, Cities or Institutions.	Place of habitation. (Township or parish, City, Town or Village. Ward of municipal town. Indian Reserve, Settlement or Camp. If in township or parish, give name of village, if there is one. If in city, town or village, the other descriptions.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any.	Rate per hour if paid by the hour — chief occupation.	Rate per hour if paid by the hour — other occupation.	Usual residence.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can any of above be taught at University.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiot or silly.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Wolchuk Mora	7/18 R8E	7	Daughter	S	July	1911	12	Galicia	1900		Galician	Canadian	R Catholic	None																10	yes	yes	Galician						
		" Pola	"	7	Daughter	S	July	1911		Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																10	yes	yes	Galician						
		Arczuck Jan	7/18 R 3 E	Son	Head	M	July	1877	34	Galicia	1898	1911	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer																10	yes	yes	Galician						
43		" Maria	"	7	Wife	M	Oct	1876	33	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																10	yes	yes	Galician						
44	55	" August	"	Son	Son	S	Feb	1898	13	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	Labourer					10	Mo	720	On Farm	25		60		150													
		" Karl	"	M	Son	S	Feb	1898	24	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	Labourer					No	yes	No	On Farm	52		60		300						yes	yes	Galician					
		" Metro	"	M	Stepson	S	Nov	1887	21	Galicia	1898		Galician	Canadian	Greek Catholic	Labourer					No	yes	No	On Farm	41		60		220						yes	yes	Galician					
		" Mikel	"	M	Son	S	May	1900	11	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																5	yes	yes	Galician						
		" Jeanie	"	F	Son	S	Nov	1902	7	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																5	yes	yes	Galician						
		" Magdelena	"	F	Daughter	S	Aug	1905	10	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Galician						
		" Mary	"	F	Daughter	S	July	1899	12	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																5	yes	yes	Galician						
		" Rose	"	F	Daughter	S	Jan	1901	10	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Galician						
44	56	Gurzdak John	7/18 R3 E	M	Head	M		1850	65	Galicia	1897	1904	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					No	No	yes										yes	yes	Galician						
		" Mogar	"	F	Wife	M		1856	55	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	No	Galician						
		" Lubesta		M	Son	M	Sept	1900	10	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																10	yes	yes	Galician						
		" Anna		F	Daughter	S	Dec	1899	12	Galicia			Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
		" Emma		F	Daughter	S	Dec	1898	13	Galicia			Galician	Canadian	R Catholic	None																6	yes	yes	Galician						
45	57	Gurzdak Wasek	18 3 E 1st	M	Head	M	Nov	1885	25	Galicia	1898	1911	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					10	10	yes										yes	yes	Galician						
		" Teska	"	F	Wife	M		1890	20	Galicia	1902		Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
		" Nina	"	F	Daughter	S	Sept	1910	1	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
46	58	Wolchuk Wasyl	18 3 E	M	Head	M	Dec	1874	42	Galicia	1897		Galician	Canadian	R Catholic	Farmer																	yes	yes	Galician						
		" Verona	"	F	Wife	M	Nov	1871	40	Galicia	1899		Galician	Canadian	R Catholic	None																4	yes	yes	Galician						
		" Jo	"	M	Son	S	July	1894	17	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	Labourer					No	yes	yes	On Farm			60		300				10	yes	yes	Galician						
		" Geo	"	M	Son	S	March	1896	15	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
		" Wasyl	"	M	Son	S		1908	3				Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
		" Nina	"	F	Daughter	S	March	1903	8	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																8	no	no	Galician						
		" Jane		F	Daughter	S		1904	7	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																8	no	no	Galician						
		"		F	Daughter	S	Jan	1911	1	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Galician						
47	59	Nalecz Wasyl	18 3 E	M	Head	M	Feb	1875	52	Galicia	1898	1907	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					10	10	yes										yes	yes	Galician						
		" Nicholas	8 3 E	M	Head	M	May	1843	68	Galicia	1899		Galician	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Galician						
		" Mary	18 3 E	F	Daughter	S	Nov	1894	17	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						
		"		F	Daughter	S			15	Galicia	1899		Galician	Canadian	R Catholic																		yes	yes	Galician						
		"		F	Daughter	S	Sept	1900	11	Man			Galician	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	Galician						
		"		F	Daughter	S	Nov	1902	8	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		yes	yes	Galician						
		"		F	Daughter	S	Nov	1905	6	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		yes	No	Galician						
		"		F	Daughter	S		1908	3	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		yes	No	Galician						
48	60	Lucischa John	18 3 E	M	Head	M	Dec	1884	27	Galicia	1898	1910	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					No	No	yes										yes	yes	Galician						
		" Jakle		F	Wife	M	Jan	1890	21	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	No	Galician						
		" Anna		F	Daughter	M	Jan	1910	1/12	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
		Kowski Kasmir		F	Father	W			67	Galicia	1886		Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
49	61	Persha Nick	18 3 E	M	Head	M	May	1871	40	Galicia	1898	1910	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					No	No	yes										No	No	Galician						
		" Dora		F	Wife	M	Sept	1874	36	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	None																	No	No	Galician						
		" Anna		F	Daughter	S	Dec	1898	12	Galicia	1898		Galician	Canadian	R Catholic	Labourer					10	No	yes				60						No	No	Galician						
		" Michael		M	Son	S	Jan	1899	12	Man			Galician	Canadian	R Catholic	None																10	No	No	Galician						
		"		F	Daughter	S		1901	10	Galicia	1901		Galician	Canadian	R Catholic	None																10	No	No	Galician						
		" Mary		F	Daughter	S		1903	8	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
		"		F	Daughter	S		1905	6	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
		"		F	Daughter	S		1907	4	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
		"		F	Daughter	S		1909	2	Man			Galician	Canadian	R Catholic																		No	No	Galician						
50	62	Hawrania Karl	18 3 E	M	Head	M	July	1881	30	Galicia	1902	1907	Galician	Canadian	R Catholic	Farmer					No	No	yes										yes	yes	Galician						
		" Jevgeny		F	Wife	M		1883	28	Galicia	1902		Galician	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	Galician						